

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2012

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2012

**ärinimi:** Osaühing BISTON

**registrikood:** 10587683

**tänava/talu nimi,** Priimula 80

**maja ja korteri number:**

**linn:** Tallinn

**maakond:** Harju maakond

**postisihthnumber:** 11913

**telefon:** +372 56564501, +372 6228691, +372 5654954

**faks:** +372 6228690

**e-posti aadress:** info@biston.ee

**veebilehe aadress:** www.biston.ee

## Sisukord

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| Tegevusaruanne                              | 3  |
| Raamatupidamise aastaaruanne                | 4  |
| Bilanss                                     | 4  |
| Kasumiaruanne                               | 5  |
| Rahavoogude aruanne                         | 6  |
| Omakapitali muutuste aruanne                | 7  |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad          | 8  |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted                   | 8  |
| Lisa 2 Raha                                 | 9  |
| Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed                 | 9  |
| Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad     | 10 |
| Lisa 5 Varud                                | 10 |
| Lisa 6 Materiaalne põhivara                 | 11 |
| Lisa 7 Kapitalirent                         | 11 |
| Lisa 8 Kasutusrent                          | 12 |
| Lisa 9 Laenukohustused                      | 13 |
| Lisa 10 Võlad ja ettemaksed                 | 14 |
| Lisa 11 Võlad töövõtjatele                  | 14 |
| Lisa 12 Osakapital                          | 14 |
| Lisa 13 Müügitulu                           | 15 |
| Lisa 14 Muud äritulud                       | 15 |
| Lisa 15 Kaubad, toore, materjal ja teenused | 15 |
| Lisa 16 Mitmesugused tegevuskulud           | 16 |
| Lisa 17 Tööjõukulud                         | 16 |
| Lisa 18 Finantstulud ja -kulud              | 17 |
| Lisa 19 Seotud osapooled                    | 17 |

## Tegevusaruanne

Biston OÜ majandusaasta põhinäitajad olid 2012.aastal järgnevad: käive moodustas 3,525 miljonit eurot ja kasum oli 0,182 miljonit eurot.

Biston OÜ põhitegevus oli sanitaartehnika, ehitusmaterjalide, elektrikaupade ning teiste tööstuskaupade hulgimüük. Ettevõtte peamised kaubatarbijad asuvad Poolas, Leedus, Saksamaal, Itaalias, Türgis ning Hiinas. Ettevõtte peamised kliendid on Eesti jaekaubandusettevõtted, samas on arendatud koostööd Läti ja Leedu vastavate ettevõtetega.

Töölepinguga töötajaid oli 2012.aasta lõpuks 21. Tööjõukulud kokku olid 0,283 miljonit eurot.

Ettevõtte juhatuses oli aruandeperioodil kolm liiget. Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud kokku olid 38 792 eurot.

Biston OÜ peamised finantssuhtarvud

|                                        | 2012      | 2011      |
|----------------------------------------|-----------|-----------|
| Müügitulu                              | 3 525 281 | 2 935 894 |
| Müüdud toodangu(kaupade,teenuste) kulu | 2 752 376 | 2 180 571 |
| Puhaskasum                             | 182 286   | 297 102   |
| Varad kokku                            | 3 379 476 | 3 299 228 |
| Kohustused kokku                       | 558 737   | 624 775   |
| Pikaajalised kohustused                | 150 867   | 198 664   |
| Lühiajalised kohustused                | 407 870   | 426 111   |
| Käibevara kokku                        | 2 896 977 | 2 807 314 |
| Omakapital kokku                       | 2 820 739 | 2 674 453 |
|                                        |           |           |
| Käibe kasv                             | 20,08%    | 7,09%     |
| puhasrentaablus                        | 5,17%     | 10,11%    |
| Lühiajaliste kohustuste kattekordaja   | 7,10      | 6,59      |
| ROA                                    | 5,4%      | 9,0%      |
| ROE                                    | 6,5%      | 11,1%     |

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

- Käibe kasv (%)=(müügitulu 2011-müügitulu 2010)/müügitulu 2010\*100
- Puhasrentaablus (%)=puhaskasum/müügitulu\*100
- Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades)=käibevara/lühiajalised kohustused
- ROA (%)=puhaskasum/varad kokku\*100
- ROE (%)=puhaskasum/omakapital kokku\*100

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

|                                              | 31.12.2012       | 31.12.2011       | Lisa nr |
|----------------------------------------------|------------------|------------------|---------|
| Varad                                        |                  |                  |         |
| Käibevara                                    |                  |                  |         |
| Raha                                         | 204 800          | 156 088          | 2       |
| Finantsinvesteeringud                        | 1 252            | 828              |         |
| Nõuded ja ettemaksed                         | 1 412 890        | 1 560 167        | 3       |
| Varud                                        | 1 278 035        | 1 090 231        | 5       |
| <b>Kokku käibevara</b>                       | <b>2 896 977</b> | <b>2 807 314</b> |         |
| Põhivara                                     |                  |                  |         |
| Materiaalne põhivara                         | 482 499          | 491 914          | 6       |
| <b>Kokku põhivara</b>                        | <b>482 499</b>   | <b>491 914</b>   |         |
| <b>Kokku varad</b>                           | <b>3 379 476</b> | <b>3 299 228</b> |         |
| Kohustused ja omakapital                     |                  |                  |         |
| Kohustused                                   |                  |                  |         |
| Lühiajalised kohustused                      |                  |                  |         |
| Laenukohustused                              | 50 409           | 46 000           | 9       |
| Võlad ja ettemaksed                          | 357 461          | 380 111          | 10      |
| <b>Kokku lühiajalised kohustused</b>         | <b>407 870</b>   | <b>426 111</b>   |         |
| Pikaajalised kohustused                      |                  |                  |         |
| Laenukohustused                              | 150 867          | 198 664          | 9       |
| <b>Kokku pikaajalised kohustused</b>         | <b>150 867</b>   | <b>198 664</b>   |         |
| <b>Kokku kohustused</b>                      | <b>558 737</b>   | <b>624 775</b>   |         |
| Omakapital                                   |                  |                  |         |
| Osakapital nimiväärtuses                     | 2 682            | 2 682            | 12      |
| Kohustuslik reservkapital                    | 268              | 268              |         |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 2 635 503        | 2 374 401        |         |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | 182 286          | 297 102          |         |
| <b>Kokku omakapital</b>                      | <b>2 820 739</b> | <b>2 674 453</b> |         |
| <b>Kokku kohustused ja omakapital</b>        | <b>3 379 476</b> | <b>3 299 228</b> |         |

## Kasumiaruanne

(eurodes)

|                                             | 2012           | 2011           | Lisa nr |
|---------------------------------------------|----------------|----------------|---------|
| Müügitulu                                   | 3 525 281      | 2 935 894      | 13      |
| Muud äritulud                               | 25 802         | 17 102         | 14      |
| Kaubad, toore, materjal ja teenused         | -2 752 376     | -2 180 571     | 15      |
| Mitmesugused tegevuskulud                   | -276 745       | -221 638       | 16      |
| Tööjõukulud                                 | -282 815       | -212 953       | 17      |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus           | -26 833        | -49 316        |         |
| Muud ärikulud                               | -5 380         | -5 658         |         |
| <b>Ärikasum (kahjum)</b>                    | <b>206 934</b> | <b>282 860</b> |         |
| Finantstulud ja -kulud                      | -15 078        | 14 242         | 18      |
| <b>Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist</b> | <b>191 856</b> | <b>297 102</b> |         |
| Tulumaks                                    | -9 570         | 0              |         |
| <b>Aruandeaasta kasum (kahjum)</b>          | <b>182 286</b> | <b>297 102</b> |         |

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

|                                                          | 2012            | 2011           | Lisa nr |
|----------------------------------------------------------|-----------------|----------------|---------|
| <b>Rahavood äritegevusest</b>                            |                 |                |         |
| Ärikasum (kahjum)                                        | 206 934         | 282 860        |         |
| <b>Korrigeerimised</b>                                   |                 |                |         |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus                        | 26 833          | 49 316         | 6       |
| Kasum (kahjum) põhivara müügist                          | 0               | -11 921        |         |
| Muud korrigeerimised                                     | 24              | -2             |         |
| <b>Kokku korrigeerimised</b>                             | <b>26 857</b>   | <b>37 393</b>  |         |
| Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus        | 145 225         | -240 513       | 3       |
| Varude muutus                                            | -187 804        | -90 727        | 5       |
| Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus    | -25 182         | 125 365        | 10      |
| <b>Kokku rahavood äritegevusest</b>                      | <b>166 030</b>  | <b>114 378</b> |         |
| <b>Rahavood investeerimistegevusest</b>                  |                 |                |         |
| Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel | -9 317          | -9 188         | 6       |
| Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist   | 0               | 29 417         |         |
| Antud laenud                                             | 105 500         | -100 000       |         |
| Antud laenude tagasimaksed                               | -105 500        | 0              |         |
| Laekunud intressid                                       | 51              | 310            |         |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>            | <b>-9 266</b>   | <b>-79 461</b> |         |
| <b>Rahavood finantseerimistegevusest</b>                 |                 |                |         |
| Saadud laenude tagasimaksed                              | -47 006         | -45 271        | 9       |
| Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed                       | -444            | 0              |         |
| Makstud intressid                                        | -13 841         | -13 998        |         |
| Makstud dividendid                                       | -34 000         | -12 920        |         |
| Makstud ettevõtte tulumaks                               | -9 038          | -3 434         |         |
| <b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>           | <b>-104 329</b> | <b>-75 623</b> |         |
| <b>Kokku rahavood</b>                                    | <b>52 435</b>   | <b>-40 706</b> |         |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses</b>        | <b>156 088</b>  | <b>196 353</b> |         |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>                 | <b>52 435</b>   | <b>-40 706</b> |         |
| Valuutakursside muutuste mõju                            | -3 723          | 441            |         |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>          | <b>204 800</b>  | <b>156 088</b> |         |

## Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

|                                       |                             |                              |                             | Kokku     |
|---------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------|-----------|
|                                       | Osakapital<br>nimiväärtuses | Kohustuslik<br>reservkapital | Jaotamata<br>kasum (kahjum) |           |
| <b>31.12.2010</b>                     | 2 684                       | 268                          | 2 315 361                   | 2 318 313 |
| Vigade parandamise mõju               |                             |                              | 59 040                      | 59 040    |
| <b>Korrigeeritud saldo 31.12.2010</b> | 2 684                       | 268                          | 2 374 401                   | 2 377 353 |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)           |                             |                              | 297 102                     | 297 102   |
| Muud muutused omakapitalis            | -2                          |                              |                             | -2        |
| <b>31.12.2011</b>                     | 2 682                       | 268                          | 2 671 503                   | 2 674 453 |
| <b>Korrigeeritud saldo 31.12.2011</b> | 2 682                       | 268                          | 2 671 503                   | 2 674 453 |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)           |                             |                              | 182 286                     | 182 286   |
| Makstud dividendid                    |                             |                              | -36 000                     | -36 000   |
| <b>31.12.2012</b>                     | 2 682                       | 268                          | 2 817 789                   | 2 820 739 |

# Raamatupidamise aastaaruande lisad

## Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

### Üldine informatsioon

#### RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE KOOSTAMISE ALUSED

Biston OÜ OÜ 2012.a. raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi heast raamatupidamise tavast.  
Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestus- ja aruandluse põhimõtetele, mille põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seaduses ning mida täiendavad EV Raamatupidamise Toimkonna juhendid.  
Biston OÜ kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr.1 alusel.  
Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.  
2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on esitatud eurodes.

### Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. avelduskrediit).

### Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursid. Kõik välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused hinnatakse bilansipäeval ümber eurodesse ametlikult kehtivate Euroopa Keskpanka valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadavad kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

### Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

### Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagstatavoid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi ning pakkematerjali maksumust.  
Varude soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

### Materiaalne ja immateriaalne põhivara

#### Põhivara arvelevõtmise alampiir 1000 EUR

### Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi.  
Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

## Lisa 2 Raha

(eurodes)

|                      | 31.12.2012     | 31.12.2011     |
|----------------------|----------------|----------------|
| Sularaha kassas      | 22 365         | 30 883         |
| Arvelduskontod       | 30 190         | 9 003          |
| Tähtajalised hoiused | 152 245        | 116 202        |
| <b>Kokku raha</b>    | <b>204 800</b> | <b>156 088</b> |

## Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

|                                    | 31.12.2012       | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|------------------------------------|------------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                    |                  | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Nõuded ostjate vastu               | 1 152 848        | 1 152 848                         |                     |             |         |
| Ostjatelt laekumata arved          | 1 152 848        | 1 152 848                         |                     |             |         |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 17 314           | 17 314                            |                     |             |         |
| Muud nõuded                        | 239 238          | 239 238                           |                     |             |         |
| Laenunõuded                        | 199 064          | 199 064                           |                     |             |         |
| Intressinõuded                     | 39 221           | 39 221                            |                     |             |         |
| Viitlaekumised                     | 953              | 953                               |                     |             |         |
| Ettemaksed                         | 3 490            | 3 490                             |                     |             |         |
| Tulevaste perioodide kulud         | 3 490            | 3 490                             |                     |             |         |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>  | <b>1 412 890</b> | <b>1 412 890</b>                  |                     |             |         |

  

|                                    | 31.12.2011       | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|------------------------------------|------------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                    |                  | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Nõuded ostjate vastu               | 1 259 281        | 1 259 281                         |                     |             |         |
| Ostjatelt laekumata arved          | 1 259 281        | 1 259 281                         |                     |             |         |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 62 807           | 62 807                            |                     |             |         |
| Muud nõuded                        | 237 251          | 237 251                           |                     |             |         |
| Laenunõuded                        | 199 064          | 199 064                           |                     |             |         |
| Intressinõuded                     | 37 234           | 37 234                            |                     |             |         |
| Viitlaekumised                     | 953              | 953                               |                     |             |         |
| Ettemaksed                         | 828              | 828                               |                     |             |         |
| Tulevaste perioodide kulud         | 828              | 828                               |                     |             |         |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>  | <b>1 560 167</b> | <b>1 560 167</b>                  |                     |             |         |

## Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

|                                               | 31.12.2012    |               | 31.12.2011    |               |
|-----------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                                               | Ettemaks      | Maksuvõlg     | Ettemaks      | Maksuvõlg     |
| Ettevõtte tulumaks                            |               | 1 035         |               | 1 365         |
| Käibemaks                                     | 17 314        |               | 62 519        |               |
| Üksikisiku tulumaks                           |               | 3 647         |               | 6 525         |
| Erisoodustuse tulumaks                        |               |               |               | 32            |
| Sotsiaalmaks                                  |               | 9 802         |               | 13 070        |
| Kohustuslik kogumispension                    |               | 328           |               | 302           |
| Töötuskindlustusmaksed                        |               | 827           |               | 1 524         |
| Ettemaksukonto jääk                           |               |               | 288           |               |
| <b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b> | <b>17 314</b> | <b>15 639</b> | <b>62 807</b> | <b>22 818</b> |

## Lisa 5 Varud

(eurodes)

|                        | 31.12.2012       | 31.12.2011       |
|------------------------|------------------|------------------|
| Müügiks ostetud kaubad | 1 196 146        | 999 612          |
| Ettemaksed varude eest | 81 889           | 90 619           |
| <b>Kokku varud</b>     | <b>1 278 035</b> | <b>1 090 231</b> |

## Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

|                          |          |                         |                                 |                         |                    |                          | Kokku    |
|--------------------------|----------|-------------------------|---------------------------------|-------------------------|--------------------|--------------------------|----------|
|                          | Ehitised |                         |                                 |                         | Masinad ja seadmed | Muu materiaalne põhivara |          |
|                          |          | Transpordi-<br>vahendid | Arvutid ja arvuti-<br>süsteemid | Muud masinad ja seadmed |                    |                          |          |
| 31.12.2010               |          |                         |                                 |                         |                    |                          |          |
| Soetusmaksumus           | 511 293  |                         |                                 | 50 575                  | 50 575             | 227 280                  | 789 148  |
| Akumuleeritud kulum      | -41 755  |                         |                                 | -22 616                 | -22 616            | -175 239                 | -239 610 |
| Jääkmaksumus             | 469 538  |                         |                                 | 27 959                  | 27 959             | 52 041                   | 549 538  |
|                          |          |                         |                                 |                         |                    |                          |          |
| Ostud ja parendused      |          | 6 416                   | 2 772                           |                         | 9 188              |                          | 9 188    |
| Amortisatsioonikulu      | -10 226  | -535                    | -404                            | -5 779                  | -6 718             | -32 372                  | -49 316  |
| Müügid                   |          |                         |                                 | -17 496                 | -17 496            |                          | -17 496  |
|                          |          |                         |                                 |                         |                    |                          |          |
| 31.12.2011               |          |                         |                                 |                         |                    |                          |          |
| Soetusmaksumus           | 511 293  | 6 416                   | 2 772                           | 19 664                  | 28 852             | 227 280                  | 767 425  |
| Akumuleeritud kulum      | -51 981  | -535                    | -404                            | -14 980                 | -15 919            | -207 611                 | -275 511 |
| Jääkmaksumus             | 459 312  | 5 881                   | 2 368                           | 4 684                   | 12 933             | 19 669                   | 491 914  |
|                          |          |                         |                                 |                         |                    |                          |          |
| Ostud ja parendused      |          | 14 052                  | 3 366                           |                         | 17 418             |                          | 17 418   |
| Muud ostud ja parendused |          | 14 052                  | 3 366                           |                         | 17 418             |                          | 17 418   |
| Amortisatsioonikulu      | -10 226  | -4 779                  | -763                            | -2 453                  | -7 995             | -8 612                   | -26 833  |
|                          |          |                         |                                 |                         |                    |                          |          |
| 31.12.2012               |          |                         |                                 |                         |                    |                          |          |
| Soetusmaksumus           | 511 293  | 20 468                  | 6 138                           | 19 664                  | 46 270             | 227 280                  | 784 843  |
| Akumuleeritud kulum      | -62 207  | -5 314                  | -1 167                          | -17 433                 | -23 914            | -216 223                 | -302 344 |
| Jääkmaksumus             | 449 086  | 15 154                  | 4 971                           | 2 231                   | 22 356             | 11 057                   | 482 499  |

### Müüdud materiaalne põhivara müügihinna

|                         | 2012 | 2011          |
|-------------------------|------|---------------|
| Masinad ja seadmed      |      | 29 417        |
| Muud masinad ja seadmed |      | 29 417        |
| <b>Kokku</b>            |      | <b>29 417</b> |

## Lisa 7 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

|                                      | 31.12.2012   | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             | Intressimäär | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg |
|--------------------------------------|--------------|----------------------------------|---------------------|-------------|--------------|-------------|-------------|
|                                      |              | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |              |             |             |
| AS SEB Liising                       | 3 618        | 709                              | 2 909               |             | 3,16%        | EUR         | 15.05.2017  |
| <b>Kapitalirendikohustused kokku</b> | <b>3 618</b> | <b>709</b>                       | <b>2 909</b>        |             |              |             |             |

| Renditud varade bilansiline jääkmaksumus |              |  |
|------------------------------------------|--------------|--|
|                                          | 2012         |  |
| Masinad ja seadmed                       | 3 385        |  |
| <b>Kokku</b>                             | <b>3 385</b> |  |

## Lisa 8 Kasutusrent

(eurodes)

### Aruandekohustuslane kui rentnik

|                                                                         | 2012       | 2011       |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
| Kasutusrendikulu                                                        | 13 486     | 12 598     |
| Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest |            |            |
|                                                                         | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
| 12 kuu jooksul                                                          | 9 058      | 7 930      |
| 1-5 aasta jooksul                                                       | 18 119     | 23 138     |

Ettevõtte on võtnud kasutusrendile transpordivahendid.

## Lisa 9 Laenukohustused

(eurodes)

|                               | 31.12.2012 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Intressimäär | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg |
|-------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|--------------|-------------|-------------|
|                               |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |              |             |             |
| Lühiajalised laenud           |            |                                   |                     |             |              |             |             |
| Danske Bank A/S Eesti filiaal | 49 700     | 49 700                            |                     |             | 1,956%       | EUR         |             |
| Lühiajalised laenud kokku     | 49 700     | 49 700                            |                     |             |              |             |             |
| Pikaajalised laenud           |            |                                   |                     |             |              |             |             |
| Danske Bank A/S Eesti filiaal | 147 958    |                                   | 147 958             |             | 1,956%       | EUR         | 20.11.2016  |
| Pikaajalised laenud kokku     | 147 958    |                                   | 147 958             |             |              |             |             |
| Kapitalirendikohustused kokku | 3 618      | 709                               | 2 909               |             |              |             |             |
| Laenukohustused kokku         | 201 276    | 50 409                            | 150 867             |             |              |             |             |
|                               |            |                                   |                     |             |              |             |             |
|                               | 31.12.2011 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Intressimäär | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg |
|                               |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |              |             |             |
| Lühiajalised laenud           |            |                                   |                     |             |              |             |             |
| Danske Bank A/S Eesti filiaal | 46 000     | 46 000                            |                     |             | 3,29         | EUR         |             |
| Lühiajalised laenud kokku     | 46 000     | 46 000                            |                     |             |              |             |             |
| Pikaajalised laenud           |            |                                   |                     |             |              |             |             |
| Danske Bank A/S Eesti filiaal | 198 664    |                                   | 198 664             |             | 3,29         | EUR         | 20.11.2016  |
| Pikaajalised laenud kokku     | 198 664    |                                   | 198 664             |             |              |             |             |
| Laenukohustused kokku         | 244 664    | 46 000                            | 198 664             |             |              |             |             |

### Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus

|              | 31.12.2012     | 31.12.2011     |
|--------------|----------------|----------------|
| Ehitised     | 449 086        | 459 312        |
| <b>Kokku</b> | <b>449 086</b> | <b>459 312</b> |

## Lisa 10 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

|                                  | 31.12.2012     | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             |
|----------------------------------|----------------|----------------------------------|---------------------|-------------|
|                                  |                | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Võlad tarnijatele                | 305 367        | 305 367                          |                     |             |
| Võlad töövõtjatele               | 8 209          | 8 209                            |                     |             |
| Maksuvõlad                       | 15 639         | 15 639                           |                     |             |
| Muud võlad                       | 28 246         | 28 246                           |                     |             |
| Dividendivõlad                   | 28 246         | 28 246                           |                     |             |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>357 461</b> | <b>357 461</b>                   |                     |             |

  

|                                  | 31.12.2011     | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             |
|----------------------------------|----------------|----------------------------------|---------------------|-------------|
|                                  |                | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Võlad tarnijatele                | 326 123        | 326 123                          |                     |             |
| Võlad töövõtjatele               | 5 456          | 5 456                            |                     |             |
| Maksuvõlad                       | 22 818         | 22 818                           |                     |             |
| Muud võlad                       | 25 714         | 25 714                           |                     |             |
| Dividendivõlad                   | 25 714         | 25 714                           |                     |             |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>380 111</b> | <b>380 111</b>                   |                     |             |

## Lisa 11 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

|                                 | 31.12.2012   | 31.12.2011   |
|---------------------------------|--------------|--------------|
| Puhkusetasude kohustus          | 8 209        | 5 456        |
| <b>Kokku võlad töövõtjatele</b> | <b>8 209</b> | <b>5 456</b> |

## Lisa 12 Osakapital

(eurodes)

|                | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
|----------------|------------|------------|
| Osakapital     | 2 682      | 2 682      |
| Osade arv (tk) | 3          | 3          |

## Lisa 13 Müügitulu

(eurodes)

|                                                   | 2012             | 2011             |
|---------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes       |                  |                  |
| Müük Euroopa Liidu riikidele                      |                  |                  |
| Eesti                                             | 2 968 342        | 2 417 122        |
| Läti                                              | 467 290          | 452 414          |
| Leedu                                             | 76 756           | 19 540           |
| Soome                                             | 7 282            | 13 356           |
| Saksamaa                                          | 399              | 3 407            |
| <b>Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku</b>        | <b>3 520 069</b> | <b>2 905 839</b> |
| Müük väljapoole Euroopa Liidu riike               |                  |                  |
| Venemaa                                           | 5 212            | 30 055           |
| <b>Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku</b> | <b>5 212</b>     | <b>30 055</b>    |
| <b>Kokku müügitulu</b>                            | <b>3 525 281</b> | <b>2 935 894</b> |
| Müügitulu tegevusalade lõikes                     |                  |                  |
| Sanitaarseadmete jm. ehitusmaterjalide hulgimüük  | 3 525 281        | 2 935 894        |
| <b>Kokku müügitulu</b>                            | <b>3 525 281</b> | <b>2 935 894</b> |

## Lisa 14 Muud äritulud

(eurodes)

|                                    | 2012          | 2011          |
|------------------------------------|---------------|---------------|
| Kasum materiaalse põhivara müügist | 0             | 11 921        |
| Kasum valuutakursi muutustest      | 2 749         | 2 710         |
| Trahvid, viivised ja hüvitised     | 2 000         | 0             |
| Muud                               | 21 053        | 2 471         |
| <b>Kokku muud äritulud</b>         | <b>25 802</b> | <b>17 102</b> |

## Lisa 15 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

|                                                  | 2012             | 2011             |
|--------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Tooraine ja materjal                             | 28 250           | 18 788           |
| Müügi eesmärgil ostetud kaubad                   | 2 657 716        | 2 094 884        |
| Transpordikulud                                  | 56 801           | 49 666           |
| Turundustoetus                                   | 9 609            | 17 233           |
| <b>Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused</b> | <b>2 752 376</b> | <b>2 180 571</b> |

## Lisa 16 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

|                                        | 2012           | 2011           |
|----------------------------------------|----------------|----------------|
| Üür ja rent                            | 34 669         | 29 574         |
| Energia                                | 2 101          | 20 811         |
| Elektrienergia                         | 2 101          | 1 982          |
| Kütus                                  | 0              | 18 829         |
| Mitmesugused bürookulud                | 8 699          | 3 241          |
| Lähetuskulud                           | 8 847          | 3 565          |
| Koolituskulud                          | 1 226          | 900            |
| Kasutusrent                            | 13 486         | 12 598         |
| Reklaam                                | 48 909         | 47 068         |
| Lootusetud võlad                       | 28 597         | 232            |
| Varade kindlustus                      | 6 240          | 5 035          |
| Autode remont ja hooldus               | 28 913         | 12 525         |
| Raamatupidamise ja audiitorteenus      | 1 000          | 2 876          |
| Sidekulud                              | 5 534          | 10 679         |
| Ruumide remont ja hooldus              | 44 478         | 29 927         |
| Väikevahendid                          | 4 450          | 4 371          |
| Pangateenus                            | 2 902          | 2 417          |
| Ostetud teenused                       | 23 576         | 24 331         |
| Muud                                   | 13 118         | 11 488         |
| <b>Kokku mitmesugused tegevuskulud</b> | <b>276 745</b> | <b>221 638</b> |

## Lisa 17 Tööjõukulud

(eurodes)

|                                                | 2012           | 2011           |
|------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Palgakulu                                      | 210 500        | 160 861        |
| Sotsiaalmaksud                                 | 72 315         | 52 092         |
| <b>Kokku tööjõukulud</b>                       | <b>282 815</b> | <b>212 953</b> |
| Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale | 21             | 17             |

## Lisa 18 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

|                                                         | 2012           | 2011          |
|---------------------------------------------------------|----------------|---------------|
| Finantstulud ja -kulud muudelt finantsinvesteeringutelt | 423            | -158          |
| Kasum (kahjum) aktsiatelt ja osadelt                    | 423            | -158          |
| Intressitulud                                           | 2 063          | 27 957        |
| Intressitulu hoiustelt                                  | 51             | 310           |
| Intressitulu laenudelt                                  | 2 012          | 27 647        |
| Intressikulud                                           | -13 841        | -13 998       |
| Intressikulu laenudelt                                  | -6 459         | -8 512        |
| Muud intressikulud                                      | -7 382         | -5 486        |
| Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest                  | -3 723         | 441           |
| <b>Kokku finantstulud ja -kulud</b>                     | <b>-15 078</b> | <b>14 242</b> |

## Lisa 19 Seotud osapooled

(eurodes)

### Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

|                                                                                                                                                         | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
|                                                                                                                                                         | Nõuded     | Nõuded     |
| Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 255 319    | 293 199    |

| 2012                                                                                                                                                    | Ostud | Müügid  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------|
| Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 1 165 | 265 977 |
|                                                                                                                                                         |       |         |
| 2011                                                                                                                                                    | Ostud | Müügid  |
| Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 8 851 | 172 770 |

| Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused |        |        |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|
|                                                                               | 2012   | 2011   |
| Arvestatud tasu                                                               | 38 792 | 34 558 |

# Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 30.06.2013

**Osaühing BISTON (registrikood: 10587683) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:**

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| TAIVO HÜRDEN       | Juhatuse liige     | 18.07.2013           |

# SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Osaühing BISTON osanikele

Oleme auditeerinud Osaühing BISTON raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 4 kuni 17.

## Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

## Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnäitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

## Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Osaühing BISTON finantsseisundit seisuga 31.12.2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Anne Aigro

Vandeaudiitori number: 50

Anne Aigro Audiitorühing OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number: 105

Tallinn

03.08.2013

## Audiitorite digitaalallkirjad

Osaühing BISTON (registrikood: 10587683) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| ANNE AIGRO         | Vandeaudiitor      | 03.08.2013           |

## Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

|                                              | 31.12.2012       |
|----------------------------------------------|------------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 2 635 503        |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | 182 286          |
| <b>Kokku</b>                                 | <b>2 817 789</b> |
| Jaotamine                                    |                  |
| <b>Kokku</b>                                 | <b>2 817 789</b> |

## Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

|                                              | 31.12.2012       |
|----------------------------------------------|------------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 2 635 503        |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | 182 286          |
| <b>Kokku</b>                                 | <b>2 817 789</b> |

## Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

| Tegevusala                                      | EMTAK kood | Müügitulu (EUR) | Müügitulu % | Põhitegevusala |
|-------------------------------------------------|------------|-----------------|-------------|----------------|
| Sanitaarseadmete jm ehitusmaterjalide hulgimüük | 46732      | 3525281         | 100.00%     | Jah            |

## Osanikud

| Nimi / ärinimi  | Isikukood / registrikood / sünniaeg | Elukoht / Asukoht             | Osaluse suurus ja valuuta |
|-----------------|-------------------------------------|-------------------------------|---------------------------|
| Taivo Hürden    | 37607300218                         | Tallinn, Harju maakond, Eesti | 894 EUR                   |
| Kalev Kõrtsmik  | 36802270229                         | Tallinn, Harju maakond, Eesti | 894 EUR                   |
| Allar Mikhelson | 36806280223                         | Tallinn, Harju maakond, Eesti | 894 EUR                   |

## Sidevahendid

| Liik              | Sisu           |
|-------------------|----------------|
| Telefon           | +372 6228691   |
| Faks              | +372 6228690   |
| Mobiiltelefon     | +372 56564501  |
| Mobiiltelefon     | +372 5654954   |
| E-posti aadress   | info@biston.ee |
| Veebilehe aadress | www.biston.ee  |